

Revista Colombiana de Anestesiología

INSTRUCCIONES PARA AUTORES

La Revista Colombiana de Anestesiología es la publicación oficial de la Sociedad Colombiana de Anestesiología y Reanimación, SCARE, y tiene como programa y objetivos divulgar y publicar los conocimientos relacionados con la Especialidad y áreas afines: como la Medicina Perioperatoria, Cuidado Intensivo y Medicina del Dolor. Se publica en forma trimestral.

Normas generales:

Los artículos, trabajos y manuscritos deben ser inéditos y pueden ser escritos en español o inglés. Por tanto parte del artículo, tablas o figuras no pueden estar publicados, o en vía de impresión en otras revistas. La publicación o reproducción de trabajos nacionales o extranjeros, deben tener la aprobación del Editor, dando el crédito respectivo. Los trabajos y material a imprimir se deben dirigir al Director de la Revista, al Editor o al comité Editorial de la misma, firmada por los autores, a la dirección postal o electrónica, en forma de procesador de textos (*.doc, *.rtf, *.txt, *.sxw o *.pdf), utilizando las extensiones estándar. El envío se debe realizar a través de la página web de la SCARE (<http://www.scare.org.co>; en la sección Publicaciones), e-mail: publicaciones@scare.org.co, hosting www.revcolanest.com.co; o a las oficinas de la SCARE en correo certificado: Carrera 15 A No. 120-74 Piso 5, Bogotá, D. C., Colombia. De todos modos debe enviarse el manuscrito en medios magnéticos (disquete o disco compacto).

En el seno del Comité Editorial, citado con dos semanas de antelación, se designa a uno o dos integrantes, para revisar cada artículo y devolverlo con sus observaciones sobre calidad, contenido, aspectos epidemiológicos y bibliográficos.

El Editor de la Revista selecciona el par externo (Peer Review Process) en forma anónima, quien debe ser ajeno a la Sociedad sin vínculo laboral, carente de dependencia organizacional según recomendaciones de PUBLINDEX. Tendrá dos semanas hábiles para entregar sus conclusiones y calificación.

La Revista Colombiana de Anestesiología se ciñe a los Requerimientos Uniformes para Manuscritos Enviados a Revistas Biomédicas, del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas publicados en *The New England Journal of Medicine*, 1997; 336:309-15 <http://www.icmje.org> Los manuscritos se reciben en el entendido que han sido elaborados y revisados por todos los autores. No pueden utilizarse abreviaturas.

De acuerdo a lo establecido en los requisitos uniformes, para ser considerado como autor es indispensable haber tenido contribuciones sustanciales relacionadas con la planeación del trabajo o del artículo, haber participado en la concepción y diseño y haber colaborado con datos e información, así como al análisis o interpretación de los mismos, dando la aprobación final al texto definitivo

El material enviado debe presentarse en tinta negra a doble espacio, en papel bond tamaño carta, en una sola cara de la hoja. Las márgenes deben ser por lo menos de 2,5 cm. Si está formateado en un papel A 4, debe dejarse un margen inferior de por lo menos 4 cm. La extensión total del texto no debe exceder las 15 páginas, a doble espacio en letra tamaño 12. Adicionalmente debe anexarse una nota expresando que el trabajo ha sido revisado por el autor principal y demás autores, e informar que no haya sido publicado total o parcialmente, en otro medio impreso, a excepción de los resúmenes o memorias por presentación de los trabajos en congresos.

Todo el proceso anterior queda consignado en el acta del respectivo Comité Editorial, con la documentación archivada, según normas de ISO 9000-2001.

El autor deberá recibir el reporte del proceso de revisión, las recomendaciones, los ajustes al trabajo y la decisión tomada a las 8 semanas de la realización del Comité Editorial que analizó el manuscrito.

Autores:

En la página titular debe aparecer a) el título del artículo (español o inglés); b) nombres y apellidos de cada autor, deben figurar con el grado académico más alto (MD, PhD, Magister), rango académico (profesor titular, asociado, asistente, instructor, MD estudiante de postgrado;) y la institución, departamento o sección a la cual pertenecen, la dirección electrónica y postal, y el número del fax del autor principal, para dirigir la correspondencia

Títulos:

El título debe orientar a quien esté haciendo una búsqueda bibliográfica, con fines de consulta en una secuencia definida: título, subtítulo, resumen en español e inglés (summary), palabras claves, según diccionario actualizado, introducción y objetivos, materiales y métodos, resultados, discusión, conclusiones y bibliografía. Cuadros, tablas y figuras deben presentarse en hojas separadas.

Resúmenes:

Debe enviarse un resumen en español que no exceda las 250 palabras, y su correspondiente traducción al inglés. Contiene la información esencial: Introducción, objetivos del estudio métodos empleados, resultados y conclusiones, enfatizando los detalles novedosos resultantes del trabajo. Esta nota se debe presentar en forma continua, con puntos seguidos. No se deben usar abreviaturas ni referencias, en el título o en el resumen. Para citas de referencias la abreviatura de Revista Colombiana de Anestesiología es: Rev. Col. Anest.

Palabras clave

Tres a diez palabras o frases cortas, esenciales para enlazar búsquedas de revisiones bibliográficas. Se sugiere en lo posible utilizar términos MeSH (Me-

dical Subject Headings) del *Index Medicus*. www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html. o descriptores en Ciencias de la Salud (DeCS) del BIREME (<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>). En caso de términos desconocidos o de reciente aparición que no figuren en el MeSH o DeCS, pueden emplearse términos corrientes.

Aspectos éticos

Las investigaciones que se realicen en seres humanos deben incluir en el texto la citación de la aprobación de un comité de ética o de investigación en humanos y estar en acuerdo con la Declaración de Helsinki. Las investigaciones en animales deben incluir en el texto la citación de la aprobación de un comité de investigaciones en animales.

Conflicto de intereses y financiación

La fuente de financiación debe ser mencionada en la primera página del artículo, cuando pueda existir, de manera directa o indirecta, conflicto de intereses. En caso contrario debe declararse que no hay conflicto de intereses.

Clasificación de las publicaciones

La *Revista Colombiana de Anestesiología* recibe para publicación los siguientes tipos de manuscritos, con el correspondiente límite de palabras y referencias:

1. Editoriales: 2000 palabras, 10 referencias.
2. Investigación Clínica y/o Experimental o de Laboratorio (artículo original), consta de 4.000 palabras y 50 referencias como máximo.
3. Investigación en Educación en Salud: 4.000 palabras y 50 referencias.
4. Series de Casos: 2000 palabras, 25 referencias.
5. Artículos de Reflexión: 2.000 palabras, máximo 25 referencias.
6. Artículos de Revisión Sistemática: hasta 7.500 palabras y más de 50 referencias. Artículos de educación médica continuada: 2000 palabras y 25 referencias.
7. Revisiones no Sistemáticas: 4.000 palabras, 50 referencias.
8. Reporte de Casos: 2.000 palabras, 25 referencias.
9. Cartas al Editor: 250 palabras, 10 referencias.
10. Traducciones de Temas de Actualidad. (se recibirán traducciones de artículos relevantes siempre y cuando se anexas las autorizaciones respectivas de los propietarios de los derechos de autor).
11. Guías de Manejo: 7500 palabras, 100 referencias.
12. Artículo en Inglés (autorización).
13. Historia de la Medicina y de la especialidad: 2000 palabras, 25 referencias.
14. Actualizaciones e Innovaciones Tecnológicas.

Tablas, imágenes y figuras

Deben ser incluidas al final del manuscrito, en hojas separadas.

Las tablas deben estar enumeradas consecutivamente y deben mencionarse en el texto. No se deben utilizar líneas verticales ni horizontales. Cada columna debe tener un encabezado apropiado. No se deben colocar notas aclaratorias en los encabezados. Éstas deben incluirse al pie de la tabla, haciendo referencia de ellas con símbolos en forma secuencial.

Las imágenes deben enviarse en formatos de archivos de imágenes *bitmap* (*.bmp), GIF (*.gif), JPEG (*.jpg), TIFF (*.tif), o *Portable Document Format* (*.pdf), con una resolución mínima de 300 dpi, como mínimo, sin son digitales.

Las figuras deben estar claramente tituladas, enumeradas en forma consecutiva y mencionadas en el texto. Si una misma figura contiene más de una parte, cada una de ellas debe ser identificada alfabéticamente (Ejemplo: Figura 3 A, Figura 3 B).

Si se envían fotografías de personas, debe enviarse la correspondiente autorización para su publicación.

Si se toman fotografías, ilustraciones o tablas de otros autores, se debe citar al autor. Cuando se utilice una transcripción no modificada de las tablas, y en el caso de las fotografías e ilustraciones, se debe enviar el respectivo permiso para su publicación.

Referencias bibliográficas

Se deben enumerar en su orden de aparición en el texto, con números arábigos entre parentesis la puntuación y abreviaturas de los títulos de las revistas citadas están indicadas en los formatos del *Index Medicus* (<http://www.nlm.nih.gov/tsd/serials/lji.html>).

Los autores deben citar en la bibliografía, por lo menos, un autor o Revista del área nacional o latinoamericana.

Ejemplo:

Publicaciones periódicas:

Mortero RF, Clark LD, Tolan MM, Metz RJ, Tsueda K, Sheppard RA. The effects of small-dose ketamine on propofol sedation: respiration, postoperative mood, perception, cognition, and pain. *Anesth Analg*. 2001;92:1465-9.

Libros

Viby-Mogensen J. Neuromuscular monitoring. In: Miller RD (Ed). *Anesthesia*, 5th ed. Philadelphia: Churchill Livingstone Inc.; 2000. p.1363.

Artículo de revista en formato electrónico

Thomas EJ, Petersen LA. Measuring errors and adverse events in health care. *J Gen Intern Med*. [serial online] 2003 Jan [citado 30 agosto 2007];18(1):[7 pantallas]. Disponible en: URL: <http://www.blackwell-synergy.com/doi/abs/10.1046/j.1525-1497.2003.20147.x>

Colombian Journal of Anesthesiology

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

The Colombian Journal of Anesthesiology is the Colombian Society of Anesthesiology and Resuscitation's (Sociedad Colombiana de Anestesiología y Reanimación - SCARE) official publication and is aimed at publishing and circulating knowledge related to the specialty and related areas, such as peri-operative medicine, intensive care and pain medicine. It is published quarterly.

General standards

Articles, work and manuscripts must be unedited and may be written in Spanish or English. Any part of an article, table or figure must thus not have been already published by or be in review for being printed by or in print in any other journal. The publication or reproduction of national or foreign work must have been approved by the Editor, acknowledging the respective credit where due. Work and/or material to be printed must be addressed to the journal's Director, Editor or Editorial Committee, signed by the authors, to the postal or e-mail address, in text processing form (*.doc, *.rtf, *.txt, *.sxw o *.pdf), using standard extensions. Material must be sent via SCARE's web page (<http://www.scare.org.co>; in the Publications' section), e-mail publicaciones@scare.org.co, hosting www.revcolanest.com.co, or to SCARE's offices by certified mail: Carrera 15 A No. 120-74 Piso 5, Bogotá, D.C, Colombia. Manuscripts must be sent in magnetic form (diskette or compact disc).

One or two people from the Editorial Committee will be designated two weeks in advance for reviewing each article and returning it with their observations regarding its quality, content and epidemiological and bibliographic aspects.

The journal's editor will select an anonymous external peer for the peer review process; such person will be someone having nothing to do with SCARE or any work relationship whatsoever, being organisationally dependent according to PUBLINDEX recommendations. Such person will have two weeks to deliver their considered conclusions and evaluation.

The Colombian Journal of Anesthesiology follows the Uniform Requirements for Manuscripts Sent to Biomedical Journals (URMs), as laid down by the International Committee of Medical *Journal* Editors (ICMJE) published in the *New England Journal of Medicine*, 1997; 336:309-15 <http://www.icmje.org> Manuscripts are received on the understanding that they have been prepared, written and reviewed by all the named authors. Abbreviations may not be used.

According to that established in the Uniform Requirements, to be considered as being an author, it is essential that one has made a substantial contributions related to the planning of the work or article, participated in its conception and design and has collaborated by providing data and information, as

well as analysing and/or interpreting them, giving final approval to the definitive text.

The material to be sent must be presented in black ink, double-spaced, on white, letter-sized, bond paper, on one side of the paper only. The margins must be at least 2.5 cm. If formatted on A4 paper, then a margin of at least 4 cm must be left at the bottom of the page. The text's total length must not exceed 15 double-spaced pages, letter size 12. A note must also be attached stating that the work has been reviewed by the main author and all the other authors and state that it has not been totally or partially published in any other printed medium, except for summaries or memoirs resulting from work having been presented at a congress.

The whole of the above process has been noted in the Editorial Committee's minutes, filed together with the respective papers according to ISO 9000-2001.

An author will receive a report of the review process, the decision taken, any recommendations, the adjustments which must be made to the work up to 8 weeks after the Editorial Committee has analysed a particular manuscript.

Authors

The following must appear on the title page) the title of the article (in Spanish or English), b) each author's christian and surname, the highest academic degree obtained (MD, PhD, MSc), academic rating (fulltime time, associate or assistant teacher, instructor, MD postgraduate student) and institution, the department or section to which she/he belongs, personal e-mail and postal address and main author's fax number to which correspondence must be sent.

Titles

The title must be orientated towards a person who is making a bibliographic search, with the aim of consulting in a defined sequence: title, subtitle, summary in Spanish and English, key words according to an updated dictionary, introduction and objectives, materials and methods, results, discussion, conclusions and bibliography. Graphs, Tables and Figures must be presented on separate sheets.

Summaries

A summary written in Spanish which does not exceed 250 words must be sent, together with its corresponding English translation. It must contain essential information: an introduction, study objectives, the methods used, the results and conclusions, emphasising any novel details resulting from the work. It must be presented as a continuous piece of writing, as a single paragraph. Abbreviations and references must not be used in either the title or the summary. The abbreviation of the Colombian Journal of Anesthesiology when making references is: Rev. Col. Anest.

Keywords

Three to ten short phrases should be given which are deemed essential for linking bibliographic review searches. As far as possible, MeSH terms should be used (*Medical Subject Headings*) from the *Index Medicus*. www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html. or BIREME's health science descriptors (HSD) (<http://decs.bvs.br/E/homepage.htm>). In case unknown terms or those which have appeared recently do not appear in MeSH or HSD, then current terms may be used.

Ethical aspects

Investigations carried out on human beings must state clearly that the approval of an ethics' committee or one supervising research on humans has been obtained and that this is cited in the text and is in line with the Declaration of Helsinki. Research carried out on animals must include a citation in the text regarding the approval of a committee for research on animals having been sought and granted.

Conflict of interest and financing

The source of financing must be mentioned on the first page of an article when there may be a direct or indirect conflict of interest. To the contrary, it must be declared that there is no conflict of interest.

Classifying publications

The Colombian Journal of Anesthesiology receives the following types of manuscript for publication, in line with the corresponding limits regarding the maximum number of words and references quoted:

1. Editorials: 2,000 words, 10 references.
2. Clinical and/or Experimental or Laboratory Research (original article), consisting of a maximum of 4,000 words and 50 references.
3. Investigation in Health Education: 4,000 words and 50 references.
4. Case series: 2,000 words, 25 references.
5. Articles Providing Reflection on a Set Subject: 2,000 words, maximum 25 references.
6. Systematic Review Articles: until 7,500 words and more than 50 references. Lifelong medical education papers: 2,000 words and 25 references.
7. Non-Systematic Reviews: 4,000 words, 50 references.
8. Case Reports: 2,000 words, 25 references.
9. Letters to the Editor: 250 words, 10 references.
10. Translations of current topics (translations of relevant articles will only be received when the respective authorisations from the owners of the copyright have been attached).
11. Management Guidelines: 7,500 words, 100 references.
12. Article in English (authorisation).
13. History of Medicine and the Specialisation: 2,000 words, 25 references.
14. Updating and Technological Innovation.

Tables, images and Figures

Tables, images and Figures must be included at the end of a manuscript, on separate sheets.

Tables must be consecutively numbered and mentioned in the text. Neither vertical nor horizontal lines must be used. Each column must have an appropriate heading. Explanatory notes must not be placed in the headings; they must be placed at the foot of the Table, sequential symbols being used for referring to them.

Images must be sent in the following image file formats: *bitmap* (*.bmp), GIF (*.gif), JPEG (*.jpg), TIFF (*.tif), or portable document format (*.pdf). They must have a minimum 300 dpi resolution if they are digital images.

Figures must be clearly labelled and headed, consecutively numbered and be mentioned in the text. If a single Figure has more than one part, each part must be alphabetically identified (e.g. Figure 3 A, Figure 3 B).

If photographs of people are being sent, then the corresponding authorisation for its publication must also be sent.

If photographs, illustrations or Tables are taken from the work of other authors, then the author must be cited. When an unmodified transcription of Tables is used, and in the case of photographs and illustrations, then the respective written permission for publishing them must also be sent.

Bibliographical references

The titles of the journals cited in the work must be numbered in accordance with the order in which they appear in the text; Arabic numbers placed within brackets must be used and the punctuation and abbreviations used must use the same format as that indicated in *Index Medicus* (<http://www.nlm.nih.gov/tsd/serials/lji.html>).

The authors must cite at least one author or journal from the national or Latin-American area in the bibliography.

Examples:

Periodic publications

Mortero RF, Clark LD, Tolan MM, Metz RJ, Tsueda K, Sheppard RA. The effects of small-dose ketamine on propofol sedation: respiration, postoperative mood, perception, cognition, and pain. *Anesth Analg*. 2001;92:1465-9.

Books

Viby-Mogensen J. Neuromuscular monitoring. In: Miller RD (Ed). *Anesthesia*, 5th ed. Philadelphia: Churchill Livingstone Inc.; 2000. p.1363.

Article in an e-journal

Thomas EJ, Petersen LA. Measuring errors and adverse events in health care. *J Gen Intern Med*. [serial online] 2003 Jan [cited 30 August 2007];18(1):[7 screens]. Available at: URL: <http://www.blackwell-synergy.com/doi/abs/10.1046/j.1525-1497.2003.20147.x>